



Sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS

IKASIYAM NA ALDAW
KAN NOVENA SA
KAOMAWAN NJ NUESTRA
SEÑORA DE PEÑAFRANCIA
19 Septiembre 2020 (Puti/Asul)

RITO SA PAGPOON

Antifona sa Paglaog

(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

Ika maogma, banal na Virgen Maria, asin orog kamaninigo sa gabos na pag-omaw: ta hale saimo nagsubang an saldang nin katanosan, si Cristo samuyang Dios, huli saiya kami linigtas asin tinubos.

Pataratara (Tindog)

P — Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kaguranganan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasalan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

(Halipot na pagtoninong)

Gabos — Nagkukumpisal ako sa Dios na makakamhan, asin saindo, mga tugang, ta nagkasala ako nin makuri sa isip, sa tataramon, sa gibo, asin sa kapabayaan: salà ko, salà ko, makuring salà ko. Kaya nangangadyi ako ki Santa Maria, danay na Virgen, sa gabos na Angeles asin Santos, asin saindo, mga tugang, na ako ipamibi sa Kaguranganan tang Dios.

P — Maherak man lugod sato an Dios na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasalan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kaguranganan, maherak ka

P — Kaguranganan, maherak ka.

B — Kaguranganan, maherak ka.

P — Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Kaguranganan, maherak ka.

B — Kaguranganan, maherak ka.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Dios sa kaitaasan asin sa daga katoninongan sa mga tawong marahay an boot. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamat mi ika huli kandakula mong kamurawayan, Kaguranganan na Dios, Hadeng langitnon, Dios Amang makakamhan. Kaguranganan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kaguranganan na Dios, Cordero kan Dios, Aki kan Ama, ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, kaheraki kami; ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Ama, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kaguranganan, ika

sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Dios Ama. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita. (Halipot na pagtoninong)

O Dios na makakamhan, namimibi kami, warasan na an mga maimbod saimo, na nag-oogma sa pag-ampon kan orog kabanal na Virgen Maria, makaligtas sa gabos na karatan sa daga, huli kan saiyang dalisay na tabang, asin magkanigong makaabot sa danay na kaogmahan sa kalangitan. Huli ki Jesu Cristong Kaguranganan ni amo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA NIN TATARAMON

Enot na Babasahon

(Talinhaga 8:22-31) (Tukaw)

Pagbasa sa Libro nin mga Talinhaga

Ako an enot na linalang nin Kaguranganan, an enot sa mga ginibo niya kaidtong panahon. Linalang niya ako sa kapinonan, sa kaenot-enote, bago nagpoon an kinaban. Namundag ako kan mayo pa an kadagatan, kan mayo pa an mga burabod nin tubig. Namundag ako bago an kabukidan, bago ibinugtak sa tamang lugar an kabubulodan, bago ginibo nin Dios an daga asin an kaumahan kaiyan; enot ako maski sa naenit sa alpop kan kinaban. Idtoon ako duman kan lalangon niya an kalangitan, kan palibotan niya nin orisonte an ibabaw kan dagat. Idtoon ako kan mga panganoron ibinugtak sa langit, kan bukasan niya an mga burabod kan kairaroman, kan itao niya sa dagat an pagdulonan kaiyan, tanganing an katubigan dai maglagpas sa saiyang pagboot, kan ibugtak niya an fundacion kan daga. Nasa kataed niya ako, arog sa sarong arkitekto. Ako an kaogmahan niya aroaldaw, asin sa atubang niya, ako danay na nagoogma; nag-oogma sa saiyang kinaban, asin nawiwili sa katawohan.

An Tataramon nin Kaguranganan.

Gabos — Salamat sa Dios.

Salmo Responsorio

(Salmo 45:10, 11, 12, 16)

R — An Reyna nakatindog sa too mong kamot, nasasamnohan nin bulawan.

1. Nobya kan hade, hinanyoga an sakong sasabihon lingawan mo an saimong banwaan asin an saimong mga kadugo. (R)
2. Mamawot kan hade an saimong kagayonan; siya an saimong

Kaguranganan, kaya kuyogon mo siya. (R)

3. Mga taga-Tiro madara saimo nin mga regalo; mga tawong mayaman magmamawot na mawilihan mo. (R)
4. Sakong hade, magkakaigwa ka nin dakul na aking lalaki, na masalihid bilang mga hade sa mga ginikanan mo, asin gigibohon mo sindang mga pamayo sa bilog na daga. (R)

Pagrokyaw (Lucas 1:28) (Tindog)

(Sinambit kun dai inaawit an Alleluia)

Alleluia, Alleluia. Nagdolok ki Maria an angel dangan nagsabi, "An katoninongan mapasaimo, paladan na babae! An Kaguranganan yaon saimo!" Alleluia.

Evangelio

(Lucas 11:27-28)

P — Pagbasa kan Evangelio na Sinurat ni San Lucas.

B — Kamurawayan saimo, Kaguranganan.

Mantang nagtataram si Jesus, sarong babae sa kadaklan an nagsabi saiya sa makusog na tingog, "Paladan an babaeng nangaki asin nagpauso saimo!" Alagad nagsimbag si Jesus, "Orog na paladan an mga nagdadangog kan tataramon nin Dios asin nag-uutob kaiyan."

P — An Marahay na Baretan nin Kaguranganan.

B — Pag-omaw saimo Cristo.

Homilia (Tukaw)

Pamibi nin Banwaan

P — May pagsarig sa pagkamoot ni Virgen Maria, nagtutubod kita na hihinanyogon niya an satuyang mga kahagadan. Sa lambang pag-arang sabihon ta:

R — Kaguranganan, hinanyoga an samong pamibi.

1. Para sa mga namamayo sa satuyang Simbahan, an Santo Papa, mga Obispo, Kapadian asin mga Religiosos, padagos lugod nindang mapakusog an pagtubod sa Dios, an paglaom sa saiyang kahadean, asin danay na makapagsaksi sa buhay nin may tunay na pagkamoot: mamibi kita sa Kaguranganan. (R)
2. Para sa mga lideres, local man o nasional, lugod sa saindang pag-ako kan katongdan na mamayo para sa karahayan kan kagabsan, magdanay sainda an pagtubod na sa tabang kan Mahal na Dios asin sa paagi man kan saindang sa boot na paglingkod makapagtao sinda nin mga paagi tanganing an mga tawo madara sa mauswag asin matanos na pagkabuhay: mamibi kita sa Kaguranganan. (R)
3. Para sa gabos na nagtitios, naghehelang asin nagin victima nin injusticia, lugod

dai sinda mawaraan nin paglaom sa Dios na iyo an ginigikanan nin tunay na katoninongan asin katiwasayan sa buhay: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)

4. Para sa gabos na nagpapahiling kan tunay na espiritu nin generosidad, tanging orog sindang atamanon nin Mahal na Dios asin lugod danay man na mapakusog an sindang pagtubod na makakamtan ninda an kahadean nin Dios sa paagi nin padagos na pagpapakabanal: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)

P — Amang makakamhan, lugod makapagpahiling kami, sa paagi kan tabang ni Virgen Maria, nin tunay na pagsaksi sa samuyang pagtubod na itinao mo para sa samuyang kaligtasan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

LITURGIA NIN EUCARISTIA

Ofertorio (Tukaw)

P — (Tindog) Magpamibi kamo...

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangnan, hilinga an mga pamibi asin mga dolot kan saimong paratubod, na atang sa pagromdom ki Santa Maria Ina kan Dios, tanging magin maninigo saimo asin magwaras samo kan tabang nin saimong pagbalukat. Siya na nabubuhay asin naghahade sa kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

Prefacio

An pagka-Ina ni Santa Maria Virgen

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — litaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Dios.

B — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangnan, banal na Ama,

Dios na makakamhan na daing kasagoran: asin sarabay na mag-omaw, magrokyaw asin magharubay saimo (sa paggalang ki Nuestra Señora de Peñafrancia), Santa Maria, danay na Virgen.

Ipinangidam niya an Bugtong mong Aki sa lindong kan Espiritu Santo, siring man, danay an kamurawayan kan pagka- virgen, pinalakop niya sa kinaban an liwanag na daing kasagoran, si Jesu Cristo samong Kagurangnan.

Huli saiya nag-oomaw an mga Angeles kan saimong kamahalan, nagsasamba an mga Dominaciones, nagtatakig an mga

Potestades, an mga Virtudes kan kalangitan asin an mga paladan na Serafines sarabay na nagcecelebrar sa kaogmahan. Nag-aarang kami na ipagboot mo na makasanong sinda an samong mga tingog sa kaogmahan nin mga magkairiba na nagsasabi:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios ni mga Hukbo. An langit asin daga pano kan Saimong kamurawayan. Hosana sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya...

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (Tindog)

P — Natukduan kan mga nakakaligtas...

Gabos — Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalan an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boot mo sa daga nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasalan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasala samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos na maraot...

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan, ika ...

B — Amen

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin Katoninongan

Cordero

Gabos — Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunyon (Luhod)

P — Uya an Cordero kan Dios....

Gabos — Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

Antifona sa Comunion (Lc 2:9)

(Sinasambit kun mayong Awit sa Comunion)

Minansayan kan Kagurangnan an kapakumbabaan kan saiyang sorogoon,

ta uya, aapodon akong paladan kan gabos na kapag-arakian.

Pamibi Pakacomunion (Tindog)

P — Mamibi kita. (Halipot na pagtoninong)

Kagurangnan, kaming pinabasog kan mga nakakaligtas na Sacramento, nagngangayo-ngayong namimibi saimo, na kaming nagromdom sa paggalang ki Virgen Maria, Ina kan Dios, magkanigong danay na makamate kan bunga kan saimong pagtubos. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Pamibi sa Ikawalong Aldaw

Gabos — Mamomoton na Reina asin Ina niamong Maria, an saimong pagka- Ina nakakatao nin kaginhawahan sa puso asin nakakapag-ogma kan kalag. Mapakumbabang nagngangayo-ngayo kami saimo, Nuestra Señora de Peñafrancia, na tabangan mo kami na mga nag-oomaw saimo. Nagsasarig kami sa kapangkarayarihan kan Dios na Makakamhan, samuyang Kagurangnan na madadaog mi an anoman na padaya sa samong hawak asin kalag tanging makamtan niamo an tunay na kaogmahan na gikan sa Dios sa Kahadean na daing kasagkoran.

Nuestra Señora de Peñafrancia, ipamibi mo kami.

RITO SA PAGTATAPOS

Solemneng Bendicion

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Iduko an sindong mga payo asin mamibi para sa bendicion nin mahal na Dios. (Halipot na pagtoninong)

An namundag ki Virgen Maria, an Aki nin Dios, nagtubos sa katawohan Papagyanon niya kamo kan saiyang mga balaog.

B — Amen.

P — Inako nindo an kagtao nin buhay huli ki Maria, magdanay kamong maogma sa saiyang mamomoton na pangataman.

B — Amen.

P — Napadigdi kamo sa pag-ogma sa kafiastian ni Maria. Mapano kamo kan kaogmahan kan Espiritu asin kan mga balaog sa sindong eerokan na daing sagkod.

B — Amen.

P — Bendicionan kamo kan Dios na makakamhan: an Ama, asin an Aki, ✠ asin an Espiritu Santo.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Dios!

P — Viva la Virgen!

